

G.P. TELEMANN

Overture Suites



IL CONCERTO
BAROCCO

Andrew Read



SUPER AUDIO CD

Aliud

G.P. Telemann - Overture Suites

In het begin van de 18e eeuw genoot de ouverture (suite) grote populariteit aan het Duitse Hof. Terwijl Johann Sigismund Kusser de eerste was die de Franse ouverture aan de Duitse suite toevoegde, wordt Georg Muffat over het algemeen gezien als de componist die de Franse ouverture in Duitsland heeft geïntroduceerd met zijn publicatie van “Florilegium primum (1695)” en “Florilegium secundum (1698)”. Georg Philipp Telemann, samen met J.S. Bach, Graupner en Fash, ontwikkelden dit genre tot de ouverture zoals we die nu kennen. De titel “ouverture”, moet gezien worden als een verzamelnaam voor de ouverture inclusief alle airs en dansen.

In het begin van de 18e eeuw werd de Franse ouverture losgekoppeld van haar theatrale rol en werd ze een op zichzelf staande instrumentale vorm. De ouverture kenmerkte zich door een langzame, plechtige opening met een statig gepunteerd ritme gevolgd door een snel fugato waarop een herhaling volgde van het eerdere langzame deel. De ouverture fungeert als opening van een suite van diverse dansen die op de ouverture volgen.

De eerste ouverture op deze CD is de “Suite in a mineur” voor blokfluit, strijkers en basso continuo. Zij werd waarschijnlijk gecomponeerd tussen 1704 en 1706 in Soltau aan het hof van Graaf Erdmann II van Promnitz. Het werk kenmerkt zich door de diversiteit in combinaties van solo fluit en begeleiding: tutti; solo fluit passages met Basso Continuo; solo fluit met 1e en 2e viool; etc. Van bijzonder belang zijn de passages in “Les Plaisirs” en “Passepied I & II”. Beide dansen kennen een ABA-vorm waarin Telemann in het contrasterende B gedeelte een instrumentatie heeft gemaakt voor de solo fluit en de 1e en 2e viool zonder de begeleiding van het Basso Continuo.

De tweede ouverture op de CD is “Overture in D Majeur” (TWV 55:d6) voor Viola da Gamba, strijkers en Basso Continuo. Telemann's gebruik van de Viola da gamba als soloinstrument is uniek te noemen, het is de enige suite met deze instrumentatie. Door de viola da gamba de 1e viool in octaven te laten dubbelen in de tutti passages wordt er een rijke klank en een intieme sfeer gecreëerd,

waarmee dit werk zich onderscheidt van vele andere door Telemann geschreven ouvertures. Opmerkelijk is de polyfone aard van de “Courante” waarin de viola da gamba en de 1e viool verstrengeld raken met de rijkelijk polyfoon geschreven 2e viool, altviool en Basso Continuo-partij.

Het “Concerto in d mineur” TWV 43:d2 heeft de zogenaamde “ripieno concerto” vorm, een genre dat normaal gesproken met Italiaanse componisten zoals Vivaldi en Torelli wordt geassocieerd. Johann Gottfried Walther schreef in zijn “Musikalisches Lexikon oder musikalische Bibliothek” (1732) dat deze concerto-stijl behoort tot “die vioolwerken welke op zulk een wijze zijn getoonzet dat iedere partij gedurende een bepaalde tijd een belangrijker rol krijgt toebedeeld en zodoende een competitie aangaat met de andere partijen.”

Recent onderzoek vertelt ons dat in de meeste Duitse plaatsen en steden in de periode van de late 17e eeuw de muzikale uitvoeringen aan het Hof en bij het plaatselijke “collegium musicum” meestal werden gespeeld met één speler per partij. Tijdens de eerste twee decennia van de 18e eeuw waren de grotere hofhoudingen, bijvoorbeeld Darmstadt en Dresden, ertoe in staat, mits er voldoende musici aanwezig waren, het aantal musici in hun orkesten te verhogen en zo meer dan één speler per partij te hebben in hun strijkorkesten. Het was echter meer uitzondering dan regel voor de meeste Duitse hofhoudingen in die tijd. De realiteit gebiedt ons te zeggen dat, in de meeste delen van Duitsland in de 18e eeuw, uitvoeringen met één speler per partij de norm waren. Voor deze CD hebben we gekozen voor een uitvoering met één speler per partij. Hoewel bovengenoemde informatie een historisch verantwoorde uitvoering al voldoende waarborgt ben ik daarnaast ook stellig van mening dat de muziek die we op deze CD hebben opgenomen met deze uitvoeringspraktijk in gedachten is gecomponeerd.

Andrew Read – Artistiek Leider
IL Concerto Barocco

Suites

Il Concerto Barocco

Letterlijk vertaald betekent Il Concerto Barocco: “Het barokconcert”. Deze naam is gekozen omdat hij het beste omschrijft waarom het gaat bij dit ensemble dat een breed scala van instrumentbezettingen in zich herbergt, van trio tot een compleet barokorkest. Bij de uitvoeringen van dit ensemble geldt het basisprincipe, dat de muziek het meest historisch verantwoord tot z'n recht komt als de instrumentatie en de uitvoeringspraktijk worden gehanteerd, die gangbaar waren in de tijd dat de muziek werd gecomponeerd.

Sinds de oprichting in 2001 heeft Il Concerto Barocco een aanzienlijke positie verworven in het Nederlandse muziekleven. Met als thuisbasis Hengelo (Ov) presenteert het ensemble jaarlijks een reeks concerten in de Waterstaatskerk in deze stad en op verschillende podia in Nederland en Duitsland.

Ronald Moelker

Ronald Moelker studeerde blokfluit aan het Rotterdams Conservatorium en aan het Koninklijk Conservatorium in Den Haag. Hij heeft deelgenomen aan diverse Europese oude muziek festivals inclusief de festivals in Utrecht en Brugge. In 1986 won hij de Van Wassenae-Competitie met Ensemble Super Librum en in 1987 de KRO radio-prijs als solist. Ronald Moelker heeft als solist, met het Ensemble Super Librum en met het Lacrimae Ensemble diverse concerttoernees, radio- en CD opnamen gemaakt.

Sarah Walder

Sarah Walder studeerde cello en viola da gamba bij Catharina Meints aan het Oberlin Conservatorium (USA) waar zij in 1992 cum laude afstudeerde. Daarna behaalde zij een diploma in barokcello en studeerde ze 8' violone aan het Koninklijk Conservatorium in Den Haag. Sarah geeft concerten met verschillende kamermuziekensembles in Europa en de Verenigde Staten, waaronder Musica Temprana (18de eeuwse Latijns-Amerikaanse muziek), Antequera (vedel), Apollo's Fire (the Cleveland Baroque Orchestra), Compagnia Vocale met Johannette Zomer en het klassieke fagotkwartet Island.

G.P. Telemann - Overture Suites

During the early 18th century the *ouverture* (*suite*) enjoyed great popularity at the German courts. While Johann Sigismund Kusser was the first to add a French *ouverture* to the German *suite*, Georg Muffat is generally regarded as the composer that introduced the French *ouverture* to Germany with his publication of “*Florilegium primum* [1695]” and “*Florilegium secundum* [1698]”. Georg Philipp Telemann, along with J.S. Bach, Graupner en Fasch, developed this genre into the form known simply as the “*ouverture*”. The title “*ouverture*”, should be understood here as the abbreviated form of *overture* with all the airs and dance movements. At the beginning of the 18th century, the French *ouverture* was freed from its scenic role to become an instrumental form in its own right. The *ouverture* form was characterized by a slow and solemn opening section with a stately dotted rhythm followed by a quick *fugato* section and a return of the initial slow section. A *suite* of dance movements then follows the *ouverture* as such.

The first *ouverture suite* featured on this CD is the “*Suite in a minor*” for recorder, strings and basso continuo and was most likely composed between 1704 and 1706 in Soltau at the court of Count Erdmann II of Promnitz. The work is noteworthy for its diversity of combinations of solo flute and accompaniment: tutti; solo flute passages with Basso Continuo; solo flute with 1st and 2 violin; etc. Of particular interest are the passages in “*Les Plaisirs*” and “*Passepied 1 & II*”. Both of these dances are in ABA form where, in the contrasting B section, Telemann sets out the solo flute with the 1st and 2nd violins without the accompaniment of the basso continuo.

The second *ouverture* presented here is the “*Overture in D major*” (TWV 55:d6) for viola da gamba, strings and basso continuo. Telemann’s use of the viola da gamba as solo instrument in this *suite* is unique as among his surviving *ouvertures* as this is the only *suite* with this instrumentation. His use of the viola da gamba doubling the 1st violin at the octave in the tutti passages in the *ouverture* produces a rich sound and an intimate atmosphere that sets this work apart from many of the other *ouvertures* written by Telemann. Of particular note is the polyphonic nature of the “*Courante*” where the viola da

gamba and the 1st violin intertwine with a rich polyphonic writing in the 2nd violin, viola and basso continuo.

The “Concerto in d minor” TWV 43:d2 belongs to the form known as the “ripieno concerto”, a genre usually associated with Italian composers as Vivaldi and Torelli. Johann Gottfried Walther noted in his “Musikalisches Lexikon oder musikalische Bibliothek” [1732] that this style of concerto belongs to “those violin pieces which are set in such a manner that each part stands out for a certain amount of time and thereby enters into competition with the others”. Telemann probably composed this concerto during his time as “Konzert” and “Kappelmeister” in Eisenach.

Current research shows that in most German towns and cities during the late 17th century the performance of music at court and by the local “collegium musicum” was more than likely played with one player per part. During the first two decades of the 18th century, the larger courts, for example Darmstadt and Dresden, were able to increase the size of their kapellen to the point where there were a sufficient number of musicians available to add more than one player to each part in the string orchestra. This was however the exception rather than the rule for the most German courts during this period. The reality remained that a performance with one player per part was the norm well into the 18th century in most parts of Germany. For this CD we have chosen to perform all works using the principle of one player per part. Although the reasons mentioned above are sufficient to warrant a performance in this manner I am of the firm opinion that the music recorded on this CD was conceived with this style of performance in mind.

Andrew Read – Artistic Director
Il Concerto Barocco

Il Concerto Barocco

Literally translated Il Concerto Barocco means “the baroque concert”. This name was chosen as it best describes what this ensemble is about. Il Concerto Barocco is an ensemble accommodating a wide range of instrumentations ranging from the trio to the full baroque orchestra. The basic principle of the ensemble’s performances is that the music played is best served by the instrumentation and performance practices developed and used in the period that the music was conceived.

Founded in 2001 Il Concerto Barocco has become an established link in the Netherlands music scene. Il Concerto Barocco presents a number of concert series per year with concerts performed in their home concert venue, The Waterstaatskerk in Hengelo (The Netherlands) and various other venues throughout the Netherlands and Germany.

Ronald Moelker.

Ronald Moelker studied recorder at the Conservatorium in Rotterdam as well as at the Royal Conservatorium in The Hague. He has performed at major European early music festivals including the festivals in Utrecht and Brugge. In 1986 he won the Van Wassenaer Competition with the ensemble Super Librum and in 1987 the KRO radio prize as soloist. Ronald Moelker has made numerous concert tours, radio and CD recordings as a soloist and with Ensemble Super Librum, and the Lacrimae Ensemble.

Sarah Walder

Sarah Walder studied cello and Viola da Gamba with Catharina Meints at the Oberlin Conservatorium (USA), graduating cum laude in 1992 and later at the Royal Conservatory in The Hague. She performs with many different chamber music ensembles in Europe and the Americas including Musica Temprana (18th century Latin-American music), Antequera (vedel), Apollo’s Fire (the Cleveland Baroque Orchestra), Compagnia Vocale with Johannette Zomer and the Classical Bassoon Quartet Island.

G.P. Telemann - Ouverture Suites

Au début du XVIII^e siècle, l'Ouverture (de la suite) a joui d'une grande popularité à la Cour Allemande. Bien que Johann Sigismund Kusser fut le premier à ajouter l'ouverture française à la suite Allemande, Georg Muffat est considéré comme le compositeur qui a introduit l'ouverture française en Allemagne avec sa publication "de Florilegium primum (1695) et « Florilegium secundum (1698). G. P. Telemann, J.S. Bach, Graupner et Fash ont développé ce genre jusqu'aux ouvertures telles que nous les connaissons. Le titre "ouverture", doit être considéré comme un nom générique incluant tous les airs et les danses. Toujours à cette époque, l'ouverture française a été séparée de son rôle théâtral et est devenue une forme instrumentale à part entière. L'ouverture se caractérise par un mouvement lent, avec un rythme pointé solennel suivi par un fugato rapide à travers lequel est répétée la partie lente précédemment entendue. L'ouverture précède une suite de plusieurs danses.

La première ouverture sur ce CD est la "suite en la mineur" pour flûte à bec, cordes et basse continue. Elle a été composée probablement entre 1704 et 1706 à Soltau, à la Cour du Comte Erdmann II de Promnitz. L'œuvre se traduit par une diversité des combinaisons entre la flûte solo et l'accompagnement : tutti, solo de flûte avec basse continue, flûte solo avec 1^{er} et 2^e violon etc. Les passages dans "Les Plaisirs" et "Passe pied I et 2 » sont d'un intérêt particulier. Les deux danses sont écrites en forme ABA. Dans la partie B. Telemann a composé une instrumentation pour la flûte solo et le 1^{er} et 2^e le violon sans l'accompagnement du Basso Continuo.

La deuxième ouverture sur le CD est le "l'ouverture dans ré majeur" (TWV 55:d6) pour viole de gamba, cordes et basso continuo. Telemann utilise uniquement la viole de gambe comme instrument soliste. C'est la seule suite avec cette instrumentation.

Le premier violon double la viole da gamba à l'octave dans les passages tutti, créant ainsi à la fois un son riche et une ambiance intime. Cette oeuvre de Telemann se discerne de beaucoup d'autres ouvertures qu'il a composées. La nature polyphonique de la "courante" est remarquable. La viole de gambe et le premier violon s'associe à la riche polyphonie du deuxième violon, de l'alto et du basso Continuo.

Le “Concerto en ré mineur” TWV 43:d2 à la forme “ concerto ripieno “, un genre normalement associé aux compositeurs italiens comme Vivaldi et Torelli. Johann Gottfried Walther a écrit dans son ouvrage intitulé “Musikalisches Lexikon oder musikalische Bibliothek” (1732) que ce style de concerto appartient “à ces oeuvre pour violon dans lesquelles chaque partie à un rôle plus important à jouer que les autres pendant un moment donné. Ainsi une compétition et un dialogue entre les parties s’engage ». Les découvertes récentes nous confirment que dans les plupart des villes allemandes du 17ème siècle, les exécutions musicales à la Cour et aux “collegium musicum” locaux ont été exécuté le plus souvent avec un musicien par partie. Au cours des deux premières décennies du XVIIIe siècle, les cours les plus riches ont été Darmstadt et Dresde. Elles étaient en mesure d’avoir suffisamment de moyens et donc plus d’un musicien par partie dans leurs orchestres à corde. Mais cela restait tout à fait exceptionnel pour l’époque. La réalité fut que dans l’Allemagne du XVIIIe siècle, les exécutions avec un musicien par partie restaient la norme. Dans ce CD, nous avons choisi une exécution avec un musicien par partie. Ce choix se justifie par notre volonté de respecter les exigences des compositeurs.

Andrew Read – Directeur artistique
Il Concerto Barocco



Il Concerto Barocco

Mot pour mot, Il Concerto Barocco signifie « le Concert Baroque ». Ce nom a été choisi parce qu'il regroupe une grande variété d'instruments d'époque. Ceux-ci s'associent pour former des trios jusqu'à un orchestre baroque complet.

Le principe fondamental de cette formation est que l'interprétation musicale soit historiquement juste. L'auditeur d'aujourd'hui doit percevoir la musique telle qu'elle était couramment entendue à cette époque.

Depuis sa création en 2001, Il Concerto Barocco tient une place importante dans la vie musicale néerlandaise.

Résidant à Hengelo aux Pays-Bas, l'orchestre présente annuellement une série de concerts dans l'église Waterstaatskerk d'Hengelo, dans tous les Pays-Bas et en Allemagne.

Ronald Moelker

Ronald Moelker a étudié la flûte à bec au Conservatoire de Rotterdam et au Conservatoire Royal de La Haye. Il a participé à de nombreux festivals européens de musique ancienne comme ceux d'Utrecht et de Brugge. Des considérations esthétiques et historiques le poussent à des interprétations très personnelles. En 1986, il remporte le premier prix du concours de Wasenaar avec l'Ensemble Super Librum et en 1987, le premier prix soliste du concours de la Radio KRO. Il a comme soliste effectué de nombreuses tournées de concerts, de programmes radiophoniques et enregistré des CD avec les Ensembles Super Librum et Lacrimae.

Sarah Walder

Sarah Walder a étudié et obtenu ses prix de violoncelle et de viole de gambe avec Catharina Meints au Conservatoire d'Oberlin (USA).

Sarah donne des concerts avec différents ensembles de musique de chambre en Europe et aux USA, comme entre autres : Musica Temprana (musique latino-américaine du 18e siècle), Antequera (vedel), Apollo's fire (Orchestre Baroque de Cleveland), Compagnia Vocale avec Johanette Zomer et le quartet de bassons classique Island

Il Concerto Barocco

Jonathan Talbott – Violin

Kees Hilhorst – Violin

Ronald Moelker – Recorder (tracks 1 –7)

Margreet van der Heyden – Viola

Sarah Walder – Viola da Gamba (tracks 12 – 19)

– Cello (tracks 1 – 11)

Cassandra Luckhardt – Cello (tracks 12 – 19)

Andrew Read – Violone

Dirk Luijmes – Harpsichord

Recording Date: October 6, 10 & 11 2005

Recorded at the Nederlands Hervormde Kerk 't Stift, Weerselo

Production & distribution: Skarster Music Investment

e-mail: info@skarstermusic.com

Further information regarding our releases can be found on:

www.aliudrecords.com, www.skarstermusic.com

Il Concerto Barocco can be contacted via: www.ilconcertobarocco.nl

Producer: Jos Boerland

Balance Engineer, Editing and Mastering: Jos Boerland

Design: Hugo Bosgraaf

French translation: Jerome Angot

Suites

Super Audio CD, SACD, Direct Stream Digital, DSD and their logo's are trademarks of Sony Corporation.
This Stereo/Multichannel Hybrid SACD can be played on any standard CD player.

G.P. TELEMANN

Ouverture Suites

IL CONCERTO BAROCO

Andrew Read

Suite in a minor

Recorder, Strings and Basso Continuo

1. Ouverture 9'40
2. Les Plaisirs 3'27
3. Air à l'Italien 5'41
4. Menuet 1 & 2 3'55
5. Réjouissance 2'30
6. Passepied 1 & 2 2'00
7. Polonoise 3'13

Concerto in D minor (TWV 43:d2)

2 Violins, Viola and Basso Continuo

8. Largo 1'34
9. Allegro 2'28
10. Andante 1'45
11. Presto 3'04

Ouverture a 5 (TWV 55:d6)

Viola da Gamba, Strings and Basso Continuo

12. Ouverture 5'10
13. La Trompette 1'36
14. Sarabande 3'12
15. Rondeau 1'10
16. Bourée 1'53
17. Courante 1'27
18. Double 1'39
19. Gigue 2'52

Total Time: 58'48



© + P by Aliud Records, Skarster Music Investment.
www.aliudrecords.com www.skarstermusic.com

